

## **Morgenwinde**

Die Winde bei Tagesanbruch wollen Dir Geheimnisse sagen.  
Schlaf nicht wieder ein!

Frage nach dem, was Du wirklich willst.  
Schlaf nicht wieder ein!

Menschen gehen hin und her,  
Über die Schwelle,  
an der die beiden Welten sich berühren.

Die Tür ist rund und offen.

Schlaf nicht wieder ein!

*Rumi*

## **Don't go back to sleep**

The breeze at dawn has secrets to tell you  
Don't go back to sleep.

You must ask for what you really want.  
Don't go back to sleep.

People are going back and forth  
Across the doorsill  
where the two worlds touch.

The door is round and open.

Don't go back to sleep.

*Mevlana Jalaluddin Rumi (1207-1273)*